KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

Ontwerp van ministerieel besluit betreffende de inschrijving van de personen die optreden in de bevoorradingsketen van het land en van de verbruikers van aardolie en aardolieproducten

De Minister van Energie,

Gelet op de wet van 23 december 1974 betreffende de budgettaire voorstellen 1974-1975, artikel 70;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 april 1977 betreffende de mededeling van inlichtingen nopens de bevoorrading van het land en van de verbruikers in aardolie en aardolieproducten, artikel 2;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 december 1978 betreffende de inschrijving van de personen die optreden in de bevoorradingsketen van het land en van de verbruikers in aardolie en aardolieproducten;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 13 januari 2020;

Gelet op het advies 70/2020 van de Gegevensbeschermingsautoriteit, gegeven op 24 augustus 2020;

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

Projet d'arrêté ministériel relatif à l'enregistrement des personnes qui interviennent dans le circuit d'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers

La Ministre de l'Energie,

Vu la loi du 23 décembre 1974 relative aux propositions budgétaires 1974-1975, l'article 70 ;

Vu l'arrêté royal du 25 avril 1977 relatif à la communication des informations concernant l'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers, l'article 2 ;

Vu l'arrêté ministériel du 27 décembre 1978 relatif à l'enregistrement des personnes qui interviennent dans le circuit d'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances, donné le 13 janvier 2020 ;

Vu l'avis 70/2020 de l'Autorité de protection de données, donné le 24 août 2020 ;

Gelet op advies ... van de Raad van State gegeven op ..., met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Vu l'avis ... du Conseil d'Etat, donné le ..., en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

BESLUIT:

ARRETE :

Artikel 1. Elke in de Belgische Kruispuntbank van Ondernemingen ingeschreven natuurlijke persoon of rechtspersoon die voor eigen rekening of voor rekening van derden, aardolie en aardolieproducten produceert, aankoopt, invoert, uitvoert, raffineert, in opslag houdt, verwerkt, verbruikt, verdeelt, te koop aanbiedt, verkoopt, levert of vervoert, is ertoe gehouden zich bij de Algemene Directie Energie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie", hierna te noemen "de Algemene Directie Energie", in te schrijven.

Article 1er. Toute personne physique ou morale, enregistrée à la Banque-Carrefour des Entreprises belge, qui pour son compte propre ou pour le compte des tiers, produit, achète, importe, exporte, raffine, détient, transforme, emploie, répartit, offre en vente, vend, livre ou transporte du pétrole et des produits pétroliers sont tenues de se faire enregistrer auprès de la Direction générale de l'Energie du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, dénommé ci-après « la Direction générale de l'Energie ».

Art. 2. Zijn er niet toe gehouden zich in te schrijven, de in artikel 1 bedoelde personen die in de bevoorradingsketen optreden voor hun huishoudelijk verbruik.

Art. 2. Ne sont pas tenues de se faire enregistrer, les personnes visées à l'article 1er qui interviennent dans le circuit d'approvisionnement pour leur consommation domestique.

Art. 3. § 1. Voor de inschrijving moet een behoorlijk ingevuld en ondertekend formulier, dat met in bijlage voorkomend model overeenstemt, binnen de zestig dagen na de inwerkingtreding van dit besluit naar de Algemene Directie Energie worden gezonden.

Art. 3. § 1er. L'enregistrement est subordonné à l'envoi à la Direction générale de l'Energie dans les soixante jours après la mise en vigueur du présent arrêté d'un formulaire, dûment complété et signé, conforme au modèle en annexe.

§ 2. Elke persoon die uit hoofde van artikel 1 onderworpen is aan de inschrijvingsverplichting downloadt het formulier als bedoeld in paragraaf 1 van de website van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie of vraagt het formulier aan per e-mail of per post bij de Algemene Directie Energie, Koning Albert II-laan 8 te 1000 Brussel.

§ 2. Toute personne soumise à l'obligation d'enregistrement en vertu de l'article 1er télécharge le formulaire visé au paragraphe 1er sur le site internet du Service public Fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie ou en fait la demande par courrier électronique ou par courrier postal à la Direction générale de l'Energie, Avenue Roi Albert II, 8 à 1000 Bruxelles.

§ 3. Het behoorlijk ingevulde en ondertekende formulier wordt per post, per e-mail of via elk andere elektronische communicatiemiddel naar de Algemene Directie Energie, Koning Albert II-laan 16 te 1000 Brussel teruggezonden, binnen de termijn bedoeld in paragraaf 1.

§ 3. Le formulaire d'enregistrement, dûment complété et signé, est renvoyé par courrier postal, par courrier électronique ou par tout autre moyen de communication électronique à la Direction générale de l'Energie, Avenue Roi Albert II 16 à 1000 Bruxelles, dans le délai visé au paragraphe 1er.

§ 4. Een getuigschrift van inschrijving wordt door de Algemene Directie Energie afgeleverd aan elke persoon die deze formaliteiten heeft vervuld.

§ 4. Une attestation d'enregistrement est délivrée par la Direction générale de l'Energie à toute personne qui a rempli ces formalités.

Elke persoon die uit hoofde van artikel 1 onderworpen is aan de inschrijvingsverplichting is verplicht de gegevens aan te leveren die in het inschrijvingsformulier bedoeld in paragraaf 1 gemarkeerd zijn met een sterretje. Bij gebrek daaraan wordt het inschrijvingsformulier als niet-gevalideerd beschouwd en de verplichting bedoeld in artikel 1 als niet nagekomen.

Toute personne soumise à l'obligation d'enregistrement en vertu de l'article 1er fournit obligatoirement les données du formulaire d'enregistrement visé au paragraphe 1er marquées d'une astérisque. A défaut, le formulaire d'enregistrement est considéré comme non-valide et l'obligation d'enregistrement visée à l'article 1er comme non remplie.

De gegevens in het inschrijvingsformulier die niet gemarkeerd zijn met een sterretje zijn facultatief.

Les données du formulaire d'enregistrement non marquées d'un astérisque sont facultatives.

§ 5. De periode waarbinnen de Algemene Directie Energie de persoonsgegevens verzameld binnen het kader van het inschrijvingsformulier zoals bedoeld in paragraaf 1 zal bijhouden, bedraagt maximaal twee jaar vanaf de stopzetting van de activiteiten van de persoon onderworpen aan de inschrijvingsverplichting uit hoofde van artikel 1.

§ 5. Le délai pendant lequel seront conservées par la Direction générale de l'Energie les données à caractère personnel collectées dans le cadre des formulaires d'enregistrement visé au paragraphe 1er est de maximum deux ans à dater de la cession des activités de la personne soumise à l'obligation d'enregistrement en vertu de l'article 1er.

Art. 4. Elke wijziging betreffende de vermeldingen op het inschrijvingsgetuigschrift moet aan de Algemene Directie Energie worden medegedeeld binnen de zestig dagen vanaf het ogenblik waarop deze zich heeft voorgedaan.

Art. 4. Toute modification relative aux mentions figurant sur l'attestation d'enregistrement doit être communiquée à la Direction générale de l'Energie endéans les soixante jours à partir du moment où elle est intervenue.

Art. 5. Elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die na de inwerkingtreding van dit besluit een activiteit aanvangt waardoor hij aan de inschrijving onderworpen is met toepassing van artikel 1, is ertoe gehouden zich, binnen zestig dagen vanaf de ontvangst van zijn ondernemingsnummer bij de Belgische Kruispuntbank van Ondernemingen, in te schrijven volgens de in artikel 4 beschreven procedure.

Art. 5. Toute personne physique ou morale qui, après l'entrée en vigueur du présent arrêté, entreprend une activité en vertu de laquelle elle est soumise à l'enregistrement en application de l'article 1er est tenue de se faire enregistrer selon la procédure décrite à l'article 4 endéans les soixante jours à dater de la réception de son numéro d'entreprise à la Banque-Carrefour des Entreprises belge.

Art. 6. Iedere natuurlijke persoon of rechtspersoon die ingeschreven is en ophoudt een activiteit uit te oefenen waardoor hij aan de inschrijving onderworpen was, brengt de Algemene Directie Energie daarvan op de hoogte bij een ter post aangetekende brief binnen zestig dagen na het stopzetten van de activiteit.

Art. 6. Toute personne physique ou morale enregistrée qui cesse une activité en vertu de laquelle elle était soumise à l'enregistrement en informe la Direction générale de l'Energie par lettre recommandée à la poste, dans les soixante jours de la cessation de cette activité.

Art. 7. Het ministerieel besluit van 27 december 1978 betreffende de inschrijving van de personen die optreden in de bevoorradingsketen van het land en van de verbruikers in aardolie en aardolieprodukten wordt opgeheven.

Art. 7. L'arrêté ministériel du 27 décembre 1978 relatif à l'enregistrement des personnes qui interviennent dans le circuit d'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers est abrogé.

Brussel,

Bruxelles, le 23 SEP. 2020

Marie Christine MARGHEM

ANNEXE

SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Formulaire relatif à la demande de l'enregistrement des personnes qui interviennent dans le circuit d'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole, produits pétroliers et leurs produits de substitution d'origine biologique.

Veuillez envoyer le formulaire complété par la poste au SPF Economie, P.M.E., Classes moyenne et Energie, Direction générale de l'Energie, Boulevard Roi Albert II 16 à 1000 Bruxelles ou par mail à petrole-fapetro@economie.fgov.be. Les données reprises ci-dessous avec une astérisque doivent être obligatoirement complétées. A défaut, le formulaire est considéré comme non-valide et l'obligation d'enregistrement comme non remplie.

Nom du demandeur*: ……

Nom de l'entreprise* : ……

Adresse du siège social :

Rue …… N° ……

Code postal …….. Commune ……

Numéro de téléphone professionnel* : …… e-mail professionnel* : ……

Activité de l'entreprise : ……

Uniquement en cas de livraison de combustibles moteurs :

- Vente au public ◯
- Usage propre uniquement ◯ (1)

(1) Les livraisons au personnel sont considérées comme étant une vente au public.

Remarque : Les informations recueillies sur ce formulaire sont traitées par le Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie identité, Rue du Progrès 50, 1210 Bruxelles en vue de l'enregistrement des opérateurs économiques dans le registre du secteur pétrolier. La base légale du traitement est l'article 2 de l'Arrêté royal du 25 avril 1977 relatif à la communication des informations concernant l'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers. Les données collectées seront communiquées aux seuls destinataires suivants : Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, Rue du Progrès 50, 1210 Bruxelles.
Les données sont conservées jusqu'à maximum 2 ans à dater de la cession des activités de la personne soumise à l'obligation d'enregistrement.
Vous pouvez accéder aux données vous concernant, les rectifier, demander leur effacement ou exercer votre droit à la limitation du traitement de vos données. Pour exercer ces droits ou pour toute question sur le traitement de vos données dans ce dispositif, vous pouvez contacter notre délégué à la protection des données : dpo@economie.fgov.be ou par courrier à l'adresse : Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, Data Protection Officer - Bureau du Président, Rue du Progrès 50, 1210 Bruxelles.. Si vous estimez, après nous avoir contactés, que vos droits ne sont pas respectés, vous pouvez adresser une réclamation auprès de l'Autorité de protection des données contact@apd-gba.be ou par courrier à l'adresse : Rue de la Presse, 35, 1000 Bruxelles.

Numéro d'entreprise* : ……..

Numéro de TVA : ……..

Numéro d'accise (si déjà accordé) : ……..

Fait à …… le ……..

Signature :

Vu pour être annexé à l'arrêté du relatif à l'enregistrement des personnes qui interviennent dans le circuit d'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétrolier.

La Ministre de l'Énergie,

Marie Christine MARGHEM

BIJLAGE

FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Formulier betreffende de aanvraag tot inschrijving van de personen die optreden in de bevoorradingsketen van het land en van de verbruikers in aardolie, aardolieproducten en hun vervangende producten van biologische oorsprong

Gelieve het ingevulde formulier te versturen per post naar FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, Algemene Directie Energie, Koning Albert II-laan 16 te 1000 Brussel of per mail naar petrole-fapetro@economie.fgov.be. De gegevens hieronder weergegeven met een sterretje moeten verplicht worden ingevuld. Bij gebrek daaraan wordt het formulier als niet-gevalideerd beschouwd en de verplichting tot registratie als niet nagekomen.

Code de champ modifié

Naam van de aanvrager* : ……

Bedrijfsnaam : ……

Adres van de maatschappelijke zetel :

Straat …… Nr. ……

Postcode …… Gemeente ……

Telefoonnummer* : …… E-mail* : ……

Activiteit onderneming : ……

Indien enkel leveringen van motorbrandstoffen :

- Verkoop aan het publiek ◯
- Enkel eigen gebruik ◯ (1)

(1) De leveringen aan het personeel worden beschouwd als verkoop aan het publiek.

Opmerking: De gegevens die op dit formulier worden verzameld, worden door de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, Vooruitgangstraat 50, 1210 Brussel met het oog op de registratie van economische operatoren in het register van de aardoliesector. De rechtsgrond voor de verwerking is artikel 2 van het Koninklijk Besluit van 25 april 1977 betreffende de mededeling van inlichtingen in verband met de bevoorrading van het land en van de verbruikers in aardolie en aardolieproducten. De verzamelde gegevens zullen alleen aan de volgende ontvangers worden meegedeeld: de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, Vooruitgangstraat 50, 1210 Brussel.
De gegevens worden bewaard tot maximaal 2 jaar vanaf de stopzetting van de activiteiten van de persoon onderworpen aan de inschrijvingsverplichting.
U kunt toegang krijgen tot uw gegevens, deze corrigeren of de verwijdering ervan vragen of uw recht uitoefenen op de beperking van de verwerking van uw gegevens. Om deze rechten uit te oefenen of als u een vraag heeft over de verwerking van uw gegevens in dit systeem, kunt u contact opnemen met onze Data Protection Officer: dpo@economie.fgov.be of per post op het volgende adres: Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, Data Protection Officer - Bureau van de Voorzitter, Vooruitgangstraat 50, 1210 Brussel. Indien u, nadat u contact met ons heeft opgenomen, van mening bent dat uw rechten niet worden gerespecteerd, kunt u een klacht indienen bij de Gegevensbeschermingsautoriteit contact@apd-gba.be of per post op het volgende adres: Drukpersstraat 35, 1000 Brussel.

Ondernemingsnummer* : ……

Btw* : ……

Accijnsnummer (indien reeds toegekend) : ……

Opgemaakt te …… op ……

Handtekening :

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van betreffende de inschrijving van de personen die optreden in de bevoorradingsketen van het land en van de verbruikers in aardolie en aardolieproducten.

De Minister van Energie,

Marie Christine MARGHEM